JOURNAL

of the UNITED NATIONS | **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 27 MAY 1995 | No. 1995/102 | SAMEDI 27 MAI 1995

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Saturday, 27 May 1995

SECURITY COUNCIL

10 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

- Bosnia and Herzegovina
- Other matters

Samedi 27 mai 1995

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures — consultations plénières (privées) — Salle de consultation

- Bosnie-Herzégovine
- Questions diverses

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Saturday, 27 May 1995

Informal consultations

Consultations among members of the Security Council, troop contributors and the Secretariat on the United Nations Protection Force (UNPROFOR) will be held *today*, 27 May 1995, in Conference Room 1, following the adjournment of the consultations of the whole of the Security Council.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Samedi 27 mai 1995

Consultations officieuses

Des consultations entre les membres du Conseil de sécurité, les fournisseurs de contingents et le Secrétariat sur la Force de protection des Nations Unies (FORPRONU) auront lieu *aujourd'hui* 27 mai 1995, dans la salle de conférence 1, à l'issue des consultations plénières du Conseil de sécurité.

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER DES CONFÉRENCES

Monday, 29 May 1995

[No meetings are scheduled at Headquarters, on Monday, 29 May 1995, *Official holiday*.]

Lundi 29 mai 1995

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 29 mai 1995, *Jour férié*.]

Tuesday, 30 May 1995

GENERAL ASSEMBLY

DISARMAMENT COMMISSION

1995 substantive session

COMMITTEE OF THE WHOLE

10 a.m.-11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 4

PLENARY

11.30 a.m.-1 p.m.	196th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	197th meeting	Conference Room 4

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

3 p.m.-6 p.m.*	692nd meeting	Conference Room 5

Consideration of the question of the Non-Self-Governing Territory of American Samoa (A/AC.109/2023)

Question of dissemination of information on decolonization

* Following the adjournment of the 692nd meeting of the Subcommittee, there will be informal consultations.

Mardi 30 mai 1995

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DÉSARMEMENT

Session de fond de 1995

COMITÉ PLÉNIER

10 heures à 11 h 30	séance privée	Salle de conférence 4

PLÉNIÈRE

11 h 30 à 13 heures	196e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	197e séance	Salle de conférence 4

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITÉ DES PETITS TERRITOIRES, DES PÉTITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

15 heures à 18 heures*	692e séance	Salle de conférence 5

Examen de la question du territoire non autonome des Samoa américaines (A/AC.109/2023)

Question de la diffusion d'informations sur la décolonisation

* A l'issue de la 692e séance du Sous-Comité, des consultations officieuses auront lieu.

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY

10.30 a.m.-1 p.m.	171st meeting	Conference Room 5

1. Consideration of the report of the Secretary-General on the problem of diplomatic indebtedness (A/AC.154/277)
2. Transportation: use of motor vehicles, parking and related matters
3. Other matters

COMITÉ DES RELATIONS AVEC LE PAYS HÔTE

10 h 30 à 13 heures	171e séance	Salle de conférence 5

1. Examen du rapport du Secrétaire général sur le problème de l'exigibilité des créances (A/AC.154/277)
2. Transports : utilisation d'automobiles, de stationnement et questions connexes
3. Questions diverses

HIGH-LEVEL ADVISORY BOARD ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Fourth session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF DE HAUT NIVEAU SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE

Quatrième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Subjects

1. Proposed budget programme for the biennium 1996-1997: Section 13 (Crime control)
2. Proposed budget programme for the biennium 1996-1997: Section 14 (International drug control)

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGÉTAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Sujets

1. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997: chapitre 13 (Lutte contre la criminalité)
2. Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997: chapitre 14 (Contrôle international des drogues)

UNITED NATIONS JOINT STAFF PENSION BOARD

COMMITTEE OF ACTUARIES

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

COMITÉ MIXTE DE LA CAISSE COMMUNE DES PENSIONS DU PERSONNEL DES NATIONS UNIES

COMITÉ D'ACTUAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION

Thirty-fifth session

10 a.m.- 1 p.m.	18th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	19th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber
6 p.m.*- 9 p.m.	20th meeting (closed)	Economic and Social Council Chamber

Proposed programme budget for the biennium 1996-1997: consideration of Section 15 (Economic Commission for Africa), Section 16 (Economic and Social Commission for Asia and the Pacific) and Section 17 (Economic Commission for Europe) (A/50/6 (Sections 15, 16 17))

* Subject to the availability of services.

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION

Trente-cinquième session

10 heures à 13 heures	18e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	19e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social
18 heures* à 21 heures	20e séance (privée)	Salle du Conseil économique et social

Projet de budget-programme pour l'exercice biennal 1996-1997 : examen du chapitre 15 (Commission économique pour l'Afrique), du chapitre 16 (Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique) et du chapitre 17 (Commission économique pour l'Europe (A/50/6 (chapitres 15, 16 et 17))

* Si les services sont disponibles.

ADMINISTRATIVE COMMITTEE ON COORDINATION

CONSULTATIVE COMMITTEE ON PROGRAMME AND OPERATIONAL QUESTIONS (CCPOQ)

Inter-sessional meeting

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

COMITÉ ADMINISTRATIF DE COORDINATION

COMITÉ CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS RELATIVES AUX PROGRAMMES ET AUX OPÉRATIONS (CCQPO)

Réunion intersessions

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

United Nations Development Programme

HIGH-LEVEL COMMITTEE ON THE REVIEW OF TECHNICAL COOPERATION AMONG DEVELOPING COUNTRIES

Ninth session

10 a.m.- 1 p.m.	1st meeting	Conference Room 1
3 p.m.- 6 p.m.	2nd meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session (TCDC/9/L.1)

2. Election of the President of the session (TCDC/9/L.1)

Programme des Nations Unies pour le développement

COMITE DE HAUT NIVEAU POUR L'EXAMEN DE LA COOPERATION TECHNIQUE ENTRE PAYS EN DEVELOPPEMENT

Neuvième session

10 heures à 13 heures	1re séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	2e séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session (TCDC/9/L.1)

2. Élection du Président de la session (TCDC/9/L.1)

3. Election of officers other than the President (TCDC/9/L.1)

4. Adoption of the agenda and organization of work (TCDC/9/L.1 and L.2)

5. Review of progress made in implementing the Buenos Aires Plan of Action and the decisions of the High-level Committee and implementation of the recommendations of the South Commission (TCDC/9/2)

6. New directions for technical cooperation among developing countries (TCDC/9/3 and Add.1)

7. Consideration of reports of the Bureau of the High-level Committee and the Administrator of the United Nations Development Programme (TCDC/9/4):

   (a) Timing of future sessions of the High-level Committee;

   (b) Implementation of the guidelines for the review of policies and procedures by the United Nations development system concerning technical cooperation among developing countries;

   (c) Organizational and supportive arrangements for technical cooperation among developing countries (such as administrative, legal, information and financial)

3. Élection des membres du Bureau autres que le Président (TCDC/9/L.1)

4. Adoption de l'ordre du jour et organisation des travaux (TCDC/9/L.1 et L.2)

5. Examen des progrès réalisés dans l'application du Plan d'action de Buenos Aires et des décisions prises par le Comité de haut niveau et application des recommandations de la Commission Sud (TCDC/9/2)

6. Nouvelles orientations de la coopération technique entre pays en développement (TCDC/9/3 et Add.1)

7. Examen des rapports du Bureau du Comité de haut niveau et de l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement (TCDC/9/4) :

   a) Calendrier des futures sessions du Comité de haut niveau;

   b) Application des directives pour l'étude des politiques et des modes d'opération suivis par les organismes du système des Nations Unies pour le développement en matière de coopération technique entre pays en développement;

   c) Dispositions organisationnelles et logistiques pour la coopération technique entre pays en développement (notamment dispositions administratives, juridiques, financières et relatives à l'information)

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 30 May 1995

GROUP OF LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN STATES

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on review of the arrangements for consultation with non-governmental organizations and the Platform for Action of the Fourth World Conference on Women)

1.15 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

* * *

The Minister for Foreign Affairs of Israel, H.E. Mr. Shimon Peres, will meet with Permanent Representatives and Permanent Observers to the United Nations on Tuesday, 30 May 1995, at 8.45 a.m. in Conference Room 3.

Mr. Peres will present an update on recent developments in the Middle East peace process. The presentation will be followed by a question-and-answer session.

Delegations wishing to attend the meeting are kindly requested to contact the Permanent Mission of Israel to the United Nations (212-499-5510).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 30 mai 1995

GROUPE DES ÉTATS D'AMÉRIQUE LATINE ET DES CARAÏBES

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

REUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77
(sur les dispositions pour les consultations avec les organisations non gouvernementales et la Plateforme d'action de la quatrième Conférence sur les femmes)

13 h 15 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES ÉTATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES ÉTATS

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

* * *

Le Ministre des affaires étrangères d'Israël, S.E. M. Shimon Peres, se réunira avec les Représentants permanents et les Observateurs permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies le mardi 30 mai 1995 à 8 h 45 dans la salle de conférence 3.

M. Peres présentera une mise à jour sur les faits nouveaux concernant le processus de paix au Moyen-Orient. L'exposé sera suivi d'une période de questions et de réponses.

Les délégations qui désirent assister à la séance sont priées de se mettre en rapport avec la Mission permanente d'Israël auprès de l'Organisation des Nations Unies (212-499-5510).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 16th (closed) meeting of the HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS will be held on Thursday, 1 June 1995, at 3 p.m. in Conference Room 4, to continue the discussion on the "Checklist of proposals", contained in WGFS/11/Part III.

* * *

The next (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 2 June 1995, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber, for a preliminary exchange of views on the non-paper on Cluster II, as well as to discuss sub-items II-IV of the non-paper on Cluster I (questions of permanent membership, non-permanent membership and new categories of Council membership).

* * *

INTERNATIONAL MEETING ON MINE CLEARANCE

Geneva, 5-7 July 1995

List of speakers

The provisional agenda and proposed programme of work for the International Meeting on Mine Clearance has been issued in document SG/CONF.7/1.

The list of speakers for the high-level segment of the International Meeting on Mine Clearance (starting at 10 a.m. on 6 July and ending at 1 p.m. on 7 July) is open.

The high-level segment of the Meeting, which will be opened by the Secretary-General, will be devoted to general statements by participants and for the announcement of contributions to the Voluntary Trust Fund for Assistance in Mine Clearance.

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the high-level segment are kindly requested to contact the Department of Humanitarian Affairs (Ms. Nora Benary, Room S-3627D, tel.: 963-3706).

RÉUNIONS A VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La 16e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES aura lieu le jeudi 1er juin 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 4, pour continuer le débat sur le "Répertoire des propositions" figurant dans le document WGFS/11/Partie III.

* * *

La prochaine séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le vendredi 2 juin 1995 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle pour procéder à un échange de vues préliminaire sur le non-document relatif au Groupe II, ainsi que pour examiner les points II à IV du non-document relatif au Groupe I (questions du nombre de membres permanents, du nombre de membres non permanents et des nouvelles catégories de membres du Conseil).

* * *

RÉUNION INTERNATIONALE SUR LE DÉMINAGE

Genève, 5-7 juillet 1995

Liste des orateurs

L'ordre du jour provisoire et le programme de travail proposé de la Réunion internationale sur le déminage ont été publiés sous la cote SG/CONF.7/1.

La liste des orateurs désirant participant au débat de haut niveau de la Réunion internationale sur le déminage (commençant le 6 juillet à 10 heures et se terminant le 7 juillet à 13 heures) est maintenant ouverte.

Le débat de haut niveau de la Réunion qui sera ouvert par le Secrétaire général sera consacré aux déclarations générales des participants et à l'annonce des contributions au Fonds d'affection de contributions volontaires pour l'assistance au déminage.

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau sont priées de se mettre en rapport avec le Département des affaires humanitaires (Mme Nora Benary, bureau S-3627D, tél. : 963-3706).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1995

The ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will hold its substantive session of 1995 from 26 June to 28 July at the United Nations Office at Geneva. The session will be opened at 3 p.m. on Monday, 26 June 1995, in Conference Room XIX. The provisional annotated agenda, the organization of work of the session and the status of documentation of the session are contained in documents E/1995/100 and E/1995/L.6/Rev.1.

High-level segment
(4-6 July 1995)

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the High-level segment to be held on Tuesday and Wednesday, 4 and 5 July 1995, are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch (tel.: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

In accordance with Council decision 1995/203, the theme for the high-level segment will be "Development of Africa, including the implementation of the United Nations New Agenda for Development of Africa".

The third day of the high-level segment (6 July) will be devoted to a policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system.

Operational activities segment
(7-13 July)

The list of speakers for the high-level meeting of the operational activities of the United Nations for the international development cooperation segment (7 July 1995) is also opened. Representatives are kindly requested to contact the Secretariat of the Economic and Social Council (Ms. E. Hardebusch (tel.: 212-963-5717; fax: 212-963-5935)).

*

* *

The fourth session of the COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE will be held from 30 May to 9 June 1995 at the United Nations Office in Vienna.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1995

Le CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL tiendra sa session de fond de 1995 du 26 juin au 28 juillet 1995 à l'Office des Nations Unies à Genève. La session s'ouvrira le lundi 26 juin 1995 à 15 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire annoté, l'organisation des travaux de la session et l'état de la documentation de la session figurent dans les documents E/1995/100 et E/1995/L.6/Rev.1.

Débat de haut niveau
(4-6 juillet 1995)

Les délégations désireuses de s'inscrire sur la liste des orateurs pour le débat de haut niveau qui aura lieu les mardi 4 et mercredi 5 juillet 1995 sont priées de se mettre en contact avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch (tél. : 212-963-5717; télécopieur : 212-963-5935)).

Conformément à la décision 1995/203 du Conseil, le thème du débat de haut niveau sera "Développement de l'Afrique, en particulier l'application du nouvel Ordre du jour des Nations Unies pour le développement de l'Afrique".

Le troisième jour du débat de haut niveau (6 juillet) sera consacré à un dialogue politique et à l'examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs des institutions financières du système des Nations Unies.

Débat consacré aux activités opérationnelles
(7-13 juillet)

La liste des orateurs pour la Réunion de haut niveau consacrée aux activités opérationnelles du système des Nations Unies concernant la coopération internationale pour le développement (7 juillet 1995) est également ouverte. Les représentants sont priés de se mettre en rapport avec le secrétariat du Conseil économique et social (Mme E. Hardebusch (tél. : 212-963-5717; télécopieur : 212-963-5935)).

*

* *

La quatrième session de la COMMISSION POUR LA PRÉVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PÉNALE aura lieu du 30 mai au 9 juin 1995 à l'Office des Nations Unies à Vienne.

* * *

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN

The meeting of the contact group of interested States to seek agreement on a commonly-understood meaning for the term "gender" in the context of the Platform for Action to be adopted by the Fourth World Conference on Women will be held on Wednesday, 31 May 1995, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME

La réunion du groupe de contact d'États intéressés par la recherche d'un accord sur un sens admis couramment pour le mot *gender* dans le contexte de la Plate-forme d'action devant être adoptée par la quatrième Conférence mondiale sur les femmes se tiendra le mercredi 31 mai 1995 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The annual session 1995 of the Excutive Board of UNDP and UNFPA will be held from 5 to 16 June 1995 in Conference 2. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1995/L.3.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La session annuelle de 1995 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du 5 au 16 juin 1995 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1995/L.3.

* * *

Announcement

A revised compilation of proposals for the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE REVIEW OF ARRANGEMENTS FOR CONSULTATIONS WITH NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS will be available on Tuesday, 30 May 1995, at 12 noon, in front of Room S-2963.

* * *

Avis

Un recueil révisé des propositions pour le GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉ E CHARGÉ DE L'EXAMEN DES DISPOSITIONS RELATIVES AUX CONSULTATIONS AVEC LES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES sera disponible le mardi 30 mai 1995, à midi, devant le bureau S-2963.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN ECONOMIC SYSTEM (SELA) on Wednesday, 31 May 1995, at 10 a.m. in Conference Room 2.

* * *

Announcement

As from 4 May 1995 and for the rest of the month, there will be briefings by the Presidency of the Security Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council on Mondays and Thursdays at 3.30 p.m., in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion privée du SYSTÈME ÉCONOMIQUE LATINO-AMÉRICAIN (SELA) aura lieu le mercredi 31 mai 1995 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

Avis

A partir du 4 mai 1995 et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra les lundis et jeudis à 15 h 30 dans la salle des Conférences de Presse (S-226), des réunions d'information officieuses à l'intention des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SÉANCES

Friday, 26 May 1995

SECURITY COUNCIL

3540th meeting

The situation concerning Western Sahara

Report of the Secretary-General on the situation concerning Western Sahara (S/1995/404)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/1995/426), which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution before it (S/1995/426).

Decision: The draft resolution (S/1995/426) received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 995 (1995).

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD
Annual session — 26th and 27th meetings

The Executive Director made a statement.

The representatives of India and the United States made statements.

Annual report to the Economic and Social Council (Report of the Executive Director (Part III)) [5]

(a) *Follow-up to General Assembly resolutions 44/211 and 47/199*

(b) *Follow-up to the International Conference on Population and Development*

(c) *Follow-up to the World Summit for Social Development*

The Deputy Executive Director, Programmes, introduced the item.

Statements were made by representatives of Germany, the Russian Federation, the Netherlands, Canada, the United Kingdom, the Republic of Korea, Romania, Japan, Nigeria, Finland, the United States, France, Brazil, Italy, Sweden, Indonesia, Switzerland and Holy See.

Vendredi 26 mai 1995

CONSEIL DE SÉCURITÉ

3540e séance

La situation concernant le Sahara occidental

Rapport du Secrétaire général sur la situation concernant le Sahara occidental (S/1995/404)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/1995/426) qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution dont il est saisi (S/1995/426).

Décision : Le projet de résolution (S/1995/426) obtient 15 voix et est adopté en tant que résolution 995 (1995).

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Session annuelle — 26e et 27e séances

La Directrice générale fait une déclaration.

Les représentants de l'Inde et des Etats-Unis prennent la parole.

Rapport annuel au Conseil économique et social (Rapport de la Directrice générale) (Partie III)) [5]

a) *Suite donnée aux résolutions 44/211 et 47/199 de l'Assemblée générale*

b) *Suite donnée à la Conférence internationale sur la population et le développement*

c) *Suite donnée au Sommet mondial pour le développement social*

Le Directeur général adjoint (Programmes) présente la question.

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Allemagne, de la Fédération de Russie, des Pays-Bas, du Canada, du Royaume-Uni, de la République de Corée, de la Roumanie, du Japon, du Nigéria, de la Finlande, des Etats-Unis, de la France, du Brésil, de l'Italie, de la Suède, de l'Indonésie, de la Suisse et du Saint-Siège.

The Deputy Executive Director, Programmes responded to issues raised by delegations.

The Board took note of documents E/ICEF/1995/14 (Part III) and E/ICEF/1995/19 and decided to transmit those to the Economic and Social Council.

Adoption of decisions [15]

The Board adopted decisions on the following items: basic education; Greeting Card and related Operations; child survival, protection and development in Africa; water and environmental sanitation; and audit of the Kenya Country Office.

Other business [6]

The Board elected the following members and alternates, respectively, to the UNESCO/UNICEF Joint Committee on Education for the biennium 1995-1996 as nominated by the Latin and Caribbean Group of States: Ms. Iara Gloria Areias Prado, Secretary of Basic Education of the Ministry of Education of Brazil; and Ms. Heloise Vilhena de Araujo, Head of the Division of Interna-tional Affairs of the Ministry of Education of Brazil.

The representative of the United Nations High Commissioner for Refugees made a statement.

The Secretary of the Board introduced the draft provisional agenda and timetable for the third regular session in September 1995.

The representatives of Canada, Sweden and the Netherlands made statements.

Concluding remarks by the Executive Director and the President of the Board [17]

The Executive Director and the President of the Board made concluding statements.

The Executive Board concluded its annual session of 1995.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 26 MAY 1995

2390th meeting

State succession and its impact on the nationality of natural and legal persons [7]

The Commission continued its consideration of the item.

Le Directeur général adjoint (Programmes) répond aux questions soulevées par les délégations.

Le Conseil prend note des documents E/ICEF/1995/14 (Partie III) et E/ICEF/1995/19 et décide de les transmettre au Conseil économique et social.

Adoption de décisions [15]

Le Conseil adopte des décisions sur les points suivants : éducation de base, opération Cartes de voeux, la survie, la protection et le développement des enfants en Afrique, approvisionnement en eau et assainissement et vérification des comptes du Bureau de pays du Kenya.

Questions diverses [6]

Le Conseil élit les membres et membres suppléants suivants, respectivement, au Comité mixte UNESCO/UNICEF sur l'éducation pour l'exercice biennal 1995-1996 représentant le Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes : Mme Iara Gloria Areias Prado, Secrétaire de l'éducation de base du Ministère de l'éducation du Brésil et Mme Heloise Vilhena de Araujo, Chef de la Divsion des affaires internationales du Ministère de l'éducation du Brésil.

Le représentant du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés fait une déclaration.

Le Secrétaire du Conseil présente le projet d'ordre du jour provisoire et le calendrier pour la troisième session ordinaire en septembre 1995.

Les représentants du Canada, de la Suède et des Pays-Bas font des déclarations.

Observations finales de la Directrice générale et du Président du Conseil [17]

La Directrice générale et le Président du Conseil formulent des observations finales.

Le Conseil termine ainsi sa session annuelle de 1995.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 26 MAI 1995

2390e séance

Succession d'États et nationalité des personnes physiques et morales [7]

La Commission poursuit l'examen de la question.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Ninth session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 26 MAY 1995

216th and 217th meetings

Consideration of reports of States parties [5]

The Committee concluded its consideration of the initial report of Canada (CRC/C/11/Add.3).

In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure of the Committee, the representatives of the reporting State were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITÉ DES DROITS DE L'ENFANT
Neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 26 MAI 1995

216e et 217e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [5]

Le Comité termine l'examen le rapport initial du Canada (CRC/C/11/Add.3).

Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire du Comité, les représentants de l'État faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

United Nations Environment Programme

GOVERNING COUNCIL
Eighteenth session
Nairobi, Kenya

THURSDAY, 25 MAY 1995

8th plenary meeting

Mr. I. Serageldin, Vice President of the World Bank, made a statement.

Policy issues [4]

(a) State of the environment

(b) Emerging policy issues

(c) Coordination and cooperation within the United Nations

(d) Participation of the United Nations Environment Programme in the Global Environment Facility

The Council concluded its consideration of item 4 and heard statements by the representatives of Nicaragua and Paraguay, as well as by the observers of the International Civil Aviation Organization (ICAO), the International Council

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Programme des Nations Unies pour l'environnement

CONSEIL D'ADMINISTRATION
Dix-huitième session
Nairobi, Kenya

JEUDI 25 MAI 1995

8e séance plénière

M. I. Serageldin, Vice-Président de la Banque mondiale, fait une déclaration.

Questions de politique générale [4]

a) État de l'environnement

b) Nouvelles questions de politique générale

c) Coordination et coopération au sein des Nations Unies

d) Participation du Programme des Nations Unies pour l'environnement au Fonds pour l'environnement mondial

Le Conseil poursuit l'examen du point 4 en entendant des déclarations des représentants du Nicaragua et du Paraguay, ainsi que des observateurs de l'Organisation de l'aviation civile internationale (OACI), du Conseil international pour le

of Environmental Law (ICEL) and the Environment Liaison Centre International.

Credentials of representatives [3]

The Council considered and adopted the oral report of the Bureau on the credentials of the Member States of the Governing Council.

Provisional agenda, date and place of the nineteenth session of the Council [8]

The Council approved the recommandation of the Bureau contained in document UNEP/GC.18/L.49, as amended.

Administrative and budgetary matters [7]

The Council took note of the report of the Committee for Administrative and Budgetary Matters as contained in document UNEP/GC.18/38 and Corr.1 and adopted draft decisions UNEP/GC.18/L.14/Rev.1, L.19/Rev.1, L.32/Rev.2, L.34/Rev.1, L.35/Rev.1, L.40, L.41, L.42 and L.43.

9th plenary meeting

Report of the Programme Committee

The Council took note of the report of the Programme Committee as contained in document UNEP/GC.18/39 and Corr.1 and adopted draft decisions UNEP/GC.18/L.3/Rev.1, L.5/Rev.1, L.6/Rev.1, L.7/Rev.1, L.9/Rev.1, L.10/Rev.1, L.12/Rev.1, L.13/Rev.1, L.17/Rev.2, L.20/Rev.1, L.27/Rev.1, L.28/Rev.1, L.37, L.38, L.44, L.45 and L.46.

droit de l'environnment (CIDE) et du Centre international de liaison pour l'environnement.

Vérification des pouvoirs [3]

Le Conseil examine et adopte le rapport oral du bureau sur les pouvoirs des États Membres du Conseil d'administration.

Ordre du jour provisoire, dates et lieu de la dix-neuvième session du Conseil [8]

Le Conseil approuve la recommandation du bureau figurant dans le document UNEP/GC.18/L.49, telle qu'elle a été modifiée.

Questions administratives et budgétaires [7]

Le Conseil prend note du rapport du Comité pour les questions administratives et budgétaires figurant dans le document UNEP/GC.18/38 et Corr.1 et adopte les projets de décision UNEP/GC.18/L.14/Rev.1, L.19/Rev.1, L.32/Rev.2, L.34/Rev.1, L.35/Rev.1, L.40, L.41, L.42 et L.43.

9e séance plénière

Rapport du Comité du programme

Le Conseil prend note du rapport du Comité du programme figurant dans le document UNEP/GC.18/39 et Corr.1 et adopte les projets de décision UNEP/GC.18/L.3/Rev.1, L.5/Rev.1, L.6/Rev.1, L.7/Rev.1, L.9/Rev.1, L.10/Rev.1, L.12/Rev.1, L.13/Rev.1, L.17/Rev.2, L.20/Rev.1, L.27/Rev.1, L.28/Rev.1, L.37, L.38, L.44, L.45 et L.46.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *May* has been communicated to the Secretariat:

African States:
Mauritania
H.E. Mr. Hamoud Ould Ely

Asian States:
Bhutan
H.E. Mr. Ugyen Tshering

Eastern European States:
Republic of Moldova
H.E. Mr. Tudor Pantiru

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de *mai* ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Mauritanie
S.E. M. Hamoud Ould Ely

Etats d'Asie :
Bhoutan
S.E. M. Ugyen Tshering

Etats d'Europe orientale :
République de Moldova
S.E. M. Tudor Pantiru

Latin American and Caribbean States:
Venezuela
H.E. Mr. Enrique Tejera-París

Western European and Other States:
Iceland
H.E. Mr. Gunnar Pálsson

• • •

Public Forum

A Public Forum of the United Nations University (UNU) on the theme "The United Nations System: The policies of the Member States" will be held on Thursday, 1 June 1995, from 1.15 p.m. to 2.35 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium.

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Venezuela
S.E. M. Enrique Tejera-París

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Islande
S.E. M. Gunnar Pálsson

• • •

Forum public

Un forum public de l'Université des Nations Unies (UNU) sur le thème "Le système des Nations Unies : les politiques des États Membres" aura lieu le jeudi 1er juin 1995 de 13 h 15 à 14 h 35 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

95-11749